



امارن! فيق جابتن آكام اسلام فبراق تيدق برتغكوغجواب كانس سبارغ فمبين ايات سلاءين دري كاندوغن خطبه يغ دكلواركن.

"سلامت ددنيا، سجهترا دأخيرة"

16 محرم 1442 / 4 ستمبر 2020

الْحَمْدُ لِلَّهِ¹ الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَنَا أَيُّنَا أَحْسَنُ عَمَلًا. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ² وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ يَأْخَسَانِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ³ أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قوم مسلمين يغ درحمتي الله،

ماريله سام ۲ كيت تيغكتكن كتقوان كقد الله ﷺ، دشن مغاخلاصكن عباده كقدش سرتا بربقتي كقد اكام دان مشاركت. سموك كيت برجاي ددنيا، دان لبيه ۲ لاني دأخيرة. منبر هاري اين اكن ممبيچاراكن خطبه برتاجوق "سلامت ددنيا، سجهترا دأخيرة".

قوم مسلمين يغ درحمتي الله،

ددالم فريستيووا هجرة، رسول الله ﷺ تله برسبدا ستتيباش بكيندا دكوتا مدينة:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ! أَفْشُوا السَّلَامَ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ، وَصَلُّوا الْأَرْحَامَ، وَصَلُّوا بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ

مقصودش: واهاي سكالين ماءنسي! سيباركنله سلام، بريله ماكن (كقد اورغ يغ كلاقرن)، هوبوغكنله صلة الرحيم، دان لقساناكنله صلاة مالم كتيك ماءنسي پيق تيدور، نسچاي كامواكن ماسوق شرك دشن سلامت. (رواية ابن ماجه 2648)

¹ مومجي الله

² صلوات كانس نبي محمد ﷺ

³ فسن تقوى



قوم مسلمين يغ درحمتي الله،

ملا لوءي حديث اين، رسول الله ﷺ تله موصيتكن 4 فركارا كهد كيت سلاكو اومت بكنندا ﷺ. بارغسياقا يغ مفرجاكن 4 فركارا اين، نسچاي دي اكن ماسوقي شرک الله ﷺ دغن سلامت دان سجهترا.

فرتام أَفْشُوا السَّلَامَ، يغ برمقصود سياركن سلام. كات "السَّلَامُ" ممقوپاي دوا معنا، يغ فرتام اداله اوچئن "السَّلَامُ عَلَيْكُمْ" يغ برمقصود سلام سجهترا كأتس كامو سموا. اوچئن اين دبريكن ساعت كيت برتمو دغن اورغ لاءين، تراوتامان سسام مسلم. تونتوتن اين برداسرکن فرمان الله ﷺ ددالم سورة النساء ايات 86:

وَإِذَا حُيِّتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوهَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا ﴿٨٦﴾
مقصودش: دان اقابيللا كامو دبريكن فقحرمتمن دغن سواتو اوچئن حرمت (سقرتي سلام)، مك بالس له فقحرمتمن ايت دغن يغ لبيه باعيق درقدش، اتاو بالس له اي (دغن چارا يغ سام). سسوغكوهش الله سنتياس معهيتوغ تياق ٢ سسواتو.⁴

معنا كدوا باكي "السَّلَامُ" اداله كسلامتن اتاو كآمانن. كيت دقرينته اوليه الله ﷺ دان رسولن اونتوق مپيباركن كآمانن دموك بومي اين. كيت مملپيارا دارتن، لاءوتن، ماهوقون اودارا درقد سبارغ بنتوق فنچمرن دان كروسقن. دالم هوبوغن سوسيال (sosial) قوللا، كيت ممبينا سواسان فنوه كداماين دتغه-تغه مشاركت. امان تنقا فرموسوهن، امان تنقا فرتيكاين دان كونفليك (konflik) يغ مچه-بلهكن.

قوم مسلمين يغ درحمتي الله،

كدوا أَطْعَمُوا الطَّعَامَ، يغ برمقصود مبري ماكن. قرينته اين برصفة عموم، ياءيت مبري ماكن كهد سياقاسهاج يغ كلاقرن. باعيق فقير ميسكين، اتاو انق ٢ يتيم يغ مملوكن.

ايات القريلن⁴

كلق دشرك، كولوغن يڭ مبري ماكن اين اكن دكلر سباكاي "الأبْرَارُ"، ياءيت اورغ ۲
يڭ بربوات كباچيقن. سباكايان فرمان الله ﷺ ددالم سورة الإنسان ايات 8:

وَيُطْعَمُونَ أَلْطَعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ﴿٨﴾

مقصودش: مريك مبري ماكن يڭ دحاجتي دان دسوكايش كهد اورغ ۲ ميسكين، انق
يتيم دان اورغ تاونن.

يڭ كتيك صلوا الأرحام، يڭ برمقصود هوبوغن تالي صلاة الرحيم. حقيقة صلاة
الرحيم اداله ميمبوغ كبالي هوبوغن ككلواركان دان فرساوداراعن. يڭ جاءوه ددكتكن،
يڭ كروه دجرنيكن. مك اكن لاهيرله مشاركت يڭ ساليغ ميايغي دانتارا ساتو سام لاءين.

يڭ كامفت صلوا بالليل والناس نيام، مقصودش صلاة دمالم هاري كتيك ماءنسي
تيدور. صلاة يڭ دمقصودكن دسيني اداله صلاة سنة تهجد (tahajud). دوا كلبين
منتي اورغ ۲ يڭ ملبهارا صلاة سنة تهجد. فرتام، منداقت كنجرن فهالا يڭ ساعت
بسر. كدوا، منداقت كدودوقن يڭ موليا دسيبي الله دان دسني مخلوق ۲ چيقتاءن.

جك 4 فركارا اين سلالو كيت عملكن دالم كهيدوقن سهارين، كلق شرك الله يڭ
قنوه دغن كنعمتن منتي كيت سباكاي فتهونين. ايتوله تندا كجاياين يڭ سبئر، يڭ ككل
ابادي بوات سلامان.

قوم مسلمين يڭ درحمتي الله،

كسيمبولن، ماريله كيت سام ۲ بردعاء اكر الله ﷺ بركنن منريما كيت سباكاي همبا
يڭ دريضاءيش. ماريله كيت سام ۲ متهيدوقن تراديسي مغوچقن سلام، دان ميبباركن
كأمانن دموك بومي، مبري ماكن كهد اورغ سوسه، ميمبوغ صلاة الرحيم، دان باغون
منديريكن صلاة مالم، كران اينيله سومبر كقواتن اومت إسلام دأخير زمان. فرمان
الله ﷺ دالم سورة البقرة ايات 25:

وَبَشِّرِ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرٍ رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأَتُوا بِهِءَ مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٥﴾

مقصودش: دان بريله خبر كمبيرا كشد اورغ ٢ يغ برايمان دان برعمل صالح، سسوغكوهش مريك برأوليه شرك يغ مغالير دباوهش ببراغ سوغاي، تياغ ٢ كالي مريك دبريكن ساتو قمبرين دري جنيس بواه-بواهن شرك مريك بركات: "اينيله يغ تله دبريكن كشد كامى دهولو"; دان مريك دبريكن رزقي ايت يغ سام روقاش (تتافي برلاءين حقيقتش)، دان دسدياكن اونتوق مريك دالم شرك ايت فاسغن ٢، ايس تري ٢ يغ سننياس برسيه سوچي، سدغ مريك قوللا ككل ددالمش سلاما-لاماش.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁵ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ، وَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ⁶ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ⁷ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

قوم مسلمين يغ درحمتي الله،

⁵ موجي الله

⁶ صلوات كاتس نبي محمد ﷺ

⁷ فسن تقوى

منبر مپرو قارا جماعه اكر برفكخ تكوه كقد عقيدة إسلامية برترسكن اهلي السنة والجماعة، يغ منجادي وارين رسول الله ﷺ، صحابت دان تابعين، هيغك كقد كيت هاري اين. جاكاله هوبوغن باءيق كيت دغن الله دان سسام ماءنسي. معموركن رومه ٢ الله دغن إستقامة ملاكون عبادة، تراوتامان صلاة فرض برجماعه. سام ٢ كيت ممتوهي كاريس قندوان يغ تله دتتفكن اوليه فيبق بركواس. حاضيره كمسجد دالم كاداءن بروضوء، دكالقن ممباوا سجاده سنديري دان ممكاي فليتوف موك. قَالَ اللهُ تَعَالَى :

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَالْفِ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ، وَالْوَبَاءَ، خُصُوصًا وَيْرُوسَ الْكُورُونَا، وَالْغَلَاءَ، وَالْمِحْنَ، وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ، عَن بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَن بُلْدَانِ عَامَّةً، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ سُلْطَانَنَا السُّلْطَانَ نَزْرِينَ مُعِزُّ الدِّينِ شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانَ أَزْلَنِ مُجِيبُ الدِّينِ شَاهِ الْمَغْفُورُ لَهُ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ، وَتَوَانُكَو زَارَا سَالِيمٍ، كَمَا نَسَأَلُكَ اللَّهُمَّ أَنْ تُصْلِحَ أَيْمَتَنَا وَوَلَاتَ أُمُورِنَا، وَاجْعَلْ وَلايَتَنَا فَيَمَنُ خَافِكَ وَاتَّقَاكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَدْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلِذِكْرِ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

آيات القرآن 8

دعاء اوتنوق قوم مسلمين 9